

ՄԵԶՄՈՒՄԻ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'Rue de Péra 65

ԱԼԻՊԱԼ

مجموعه اخبار

بك اوغلي قسم جادوسي ٦٥

Հաղթանակ միութենայի խոսուածք իշխն Թ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ միւրաճաւթ օրուհաւ — Իտալիայի միջ Պէյօլլունտա ճատտէի քէպրտէ 65

ԱՅՈՒԹԱՆԷ 31 ՄԱՐՏԻ

ԱԶԱՐԵԱՆ ԱՐԻՍՏԱԿԷՍ ԷՖԵՆՏԻՆԻՆ ԹԵՐՃԵՄԷԻ ՀԱԼԻ

Չարչնայի կիւնքի նիւստիւմիտէ նէշրի-
նի վատ իթմիլ օլտուղուհու միւթէվէֆաի
միւշարիւյնին թէրճէմէի հալի հաղգընտա
աթիւտէի մալիւմաթըն նէշրիի վաղիֆէ
աւտ իյլէտիք:

Ազարեան Արիստակէս էֆէնտի Ազարեան
Թովհանէս էֆէնտիին վէ Տիկին Աննա Ա-
զարեանը պիւնիւք օլու օլուպ, պու սէ-
պէպէ իսմինէ Արիստակէս Գօնուղու տուր
Բէնտիսի 1820 թարիխնտէ Տէրիսաւտէթ-
տէ տիւնեան կէլիպ, Հազարիսթիւրին մէք-
թէպիւտէ թալիմ ու թէրպիւնէսիւնի ալմըշտըր
Մէքթէպի մէքթիւրտէ թա չօնուղուհունտա
իպրազ իյլէտիկի գուվէլէի ֆիքրիւնէ, զէքեա
վէ մէհարէթիյէ ազ վաղըթտա իյլէլէիկ, օլ
վաղըթի մուալլիմէրի պու չօնուղուն
զայրէթիին վէ շալըշիւնըղըն կէօրմէքի,
պիր կիւն պիւնիւք պիր զաթ, վէ միւք ու
միլլէթիին վէ ճէմիլէթի պէշրիւնէ ֆայ-
տէի պիր քիմէս օլաւաղըն քէֆ վէ թալի-
մին իթմէտէ պուլունուղար տըր իալընըզ
մէքթէպիւն տէրպիւրիյէ տէ իքթիֆա իթմէ-
իկ, մէքթէպ խաթիւնտէ իքթիսապը իւ-
լում վէ մալիւմաթ իլէ իլթիյալ իթմիլ, վէ
ճօրիւնիւ պիր թաղըմ վահի վէ մուղիւր էյ-
լէնէլէլէ կէշրիմէնէքէ անճաղ ճիտտի ու-
մուր վէ խոսուածքա հաւըր զիւնի իյլէմիլ
տիր Մէքթիւր մէքթէպտէն չըգարգաւտ սօն-
րա, կէն շաղընտա, բէտէրիւնին թէսսիս իթ-
միլ օլտուղու թիւնաթ իյլէրիւնէ պիւ իլթի-
րաք, իպու թիւնաթիւնէի թէվսի իթ-
մէք, վէ Ազարեան նամընը պու կիւնքի կիւն
հալի օլտուղու մէրթէպիւնի ալիէնէ կէթիւրէ-
պիւմէք իւղէ, բէտէրիւնէ պիւնիւք պիր միւ-
իւն օլաւաղ, թիւնաթ չիւպէլէրիւնի պիւ-
իւթմէք իշխն իլէ տէֆա Ամէրիգաւտա Պօս-
թօն շէհրիւնէ աղիմէթ իթմիլ, վէ արգուընտ
տա մուվաֆֆաք օլմուշ տուր Պու սուրէթ-
լէ թէսսիւս իտէն ԱԶԱՐԵԱՆ ԲԷՏԷՐ ՎԷ
ՄԱՆՏՈՒՄԼԱՐԸ իսմի թահթընտաթ թի-
ւարէթ զիլ կիւն պէ կիւն շէօնրէթիւնի ար-
թըրպ, իլէ տէֆա պու թիւնաթ զիլ Ա-
մէրիգա իլէ Տէրիսաւտէթ արաւընտա միւ-
նասէպաթը թիւնաթիւնի թէսսիս իյլէմիլ
վէ իպու մաղսէտէ Արմէնիա իսմինտէ պիր
էլիքէն կէմիլ ինչա իթմիլ տիր քի, պու
սէֆիւնէ կիւնքիւնի վէ սիւրաթը հարէքէ-
թիլ մէշուր օլմուշ տուր:

Արիստակէս էֆէնտի թիւնաթ մոււմէ-
լաթըն չիւպէսիւն տահա զիւնտէ թէվսի

Իթմէք իւղէ իքիւնի տէֆա Ամէրիգաւտա
կիթմիլ տիր Բէտէրիւնի վէֆաթընտա սօն-
րա Ազարեան թիւնաթ զիլին պալընտ
քէնտիւնի կէշիպ, նէքտի տէվէթի Ալիէնտէ
գաղսանը օլտուղու թէվէնէիւն վէ էմիլիէթ
ստէնիւնտէ տէվէթիին էսիւնա վէ մուհիմմա-
թը հարպիւնէ ալաք ու իթմաընա վաւըթա
օլմուշ, վէ հիւքիմէթի Սէնիւնէ Արիստակէս
էֆէնտիին ֆէննի թիւնաթ տէքի մէհարէ-
թիւնի, մալիւմաթըն վէ վուղուֆիլէթի թալի-
մէսիւն թաղտիրէն, անըն թէքիլի իւղէրի-
նէ Թիւնաթ Օտաւըն թէսսիս պիրլէ, քէն-
տիւնի թիւնաթիւնէ ինթիսապ իյլէմիլ, վէ
հէր վաղըթ ինթիսապըն թէքարընյա, մէքթիւր
րիւնաթէթ վէֆաթը գէմանընա գա-
տար էօնտէսիւնտէ գալմըշ տըր:

Չաթը հաղըթի Բատիլահի վէ Պապը Ա-
լի Արիստակէս էֆէնտիին իսթիգալմէթ վէ
սաւաթաթընյա պէրապէր էհիլիէթիին թալի-
տիպ պուլունուղու օլմալարընյա, թէքիլ օլու-
նտա պապը մուհիմմա գօմիսիւնարա քէնտիւն-
ի թիւն եաթաւա թալիւն իյլէմիլէրտիր
Արիստակէս էֆէնտիին թիւնաթ մոււ-
մէլաթըն էվթօրաւա տալի օլ գաւտար իթի-
պար պուլմուշ տուր քի, տիւնեանըն էն մէշ-
հուր սարաթ վէ պանքէրլէրի օլան Բօշիլտ-
լէր իսթանպօլ իշխն Ազարեան էֆիւնի վէքիւ
նասալ վէ թալիւն իթմիլէր տիր:

Արիստակէս էֆէնտի տէրէնէ պէ տէրէնէ
թէքիլի մէսանիտ իլէ թիւթպէլ պալէա վէ
իքիւնի Օսմանի վէ Մէնիտի նիշանլարընյա
իլթիֆաթը հաղըթի Բատիլահիւնէ մաղհար,
վէ հալմէթլու Բաւա հաղըթիլէրիւնտէն տա-
լի Սէն Կրէկուար Լը Կրան նիշանընէ իքիւ-
նի թիւթպէսիւնէ նալի օլմուշ տուր:

Միւշարիւնի գէվէթի միւնթէրէմէի Տի-
կին Հոփսիմ Բէքմէպեան 17 սէնէ էվէլէ
վէֆաթ իթմիլ, վէ նալը գէվէթ թարաֆըն-
տան Պէնիւքտէրէտէ ինչա իտիլմիլ օլան
միլլէթիւք գապրիսթ անընտաթի միւքէլէֆ
մաղպէրէի մալիսուտէտէ տէֆն իտիլմիլ տիր:

Միւթէվէֆա Արիստակէս էֆիւնի թիւնաթ
վէ պանքէրլէրէ ալէմիւնտէքի շէօնրէթի վէ
քէնտիւնաթըն նէ տէրէնէ պիւնիւք օլմուշ
իսէ, խալիսալընյա տա պուլունտան տուն տէ-
լի, ֆաղտ պիլէ օլմուշ տուր էվթիւմէ Պի-
լէնիւքտէ Էրքէք վէ գըղար իշխն մէքթէպ
ինչա իթմիլմիլ, վէ մէսարիֆիւնի տէ քէնտի-
սի տէրէօնտէ իյլէմիլ տիր: Հաճընտա իքի-
կիւն վէ մէքթէպիւն ինչա իթմիլմիլ, վէ Պան-
տըրմա մէքթէպիւն վէ Անարաւ Յուրիւն
թարիգաթը միւնթէրէմէսիւնին թահթըն իտա-
րէսիւնտէ պուլունտան տիկէր մէքթէպիւն
նաղտէն պիւնիւք մոււմէլէլէր իթմիլ, վէ
Պիւնիւք տէրէնտէ քիլիսիւնին իթթիսալիւնտէ-

քի մէքթէպ արաղիսիւնին սաթըն ալընմաւը
իշխն տալի խալի մէպաղ վէրմիլ տիր Ս.
Թալիս խալիսալմէսի իշխն ինտ իթմիլ օլ-
տըր 3000 իրա իլէ միլլէթիւքին թէտիր-
նէն 20 նէֆէր ֆուգարա շալիստանընէ կէ-
րէք պուրաւտա վէ կէրէք խալիսալմէ թալիմ
ու թէրպիւնէսի տալի սուրէթտէ թահթը
թէվէլինէ ալընմըշ տըր Մէքթիւր վէ տիկէր
մէքթէպիւնտէն չըգան միւթալիտ պիր խալ-
լի շալիստանըն էվթօրաւա երէքսէք մէքթէպ-
լէրինէ կէօնտէրմէքի, պուլարըն թալիմ ու
թէրպիւնէն թէքմիլ մէսարիֆիւնի տէրիւնտէ
իյլէմիլ տիր Հէլէ ֆուգարաւա վէ կիւլի սու-
րէթտէ վէրտիլի ինանէլէրին հաւաւ ու հի-
սաւըն եօք տուր Ս. Գ. Լուսաւորիլ մէքթէ-
պի քէպիւրին թէսսիս վէ պաղաւը իշխն
Պիրաւտէրի սիմուհիլէրի Կ. Բաթրիլ Ազարեան
էֆէնտի հաղըթիլէրինէ, կէրէք մէքթէպիւն
իտարէսի, կէրէք ֆիլիք միւթէպիւն ալթի-
լէրին մուպաւտաւ, վէ մէքթէպ ալընընէն
գաւաթընմաւը իշխն պիւնիւք պիւնիւք մէպ-
լաղար վէրմիլ, վէ տահա պիւնիւք էյիլէր
իթմէք թաւալմուր վէ նիւթիւնտէ Էքէն,
վէֆաթը իսթէ կէլմիլ, վէ միւշարիւնիւն
նիւթըն խալիսալմէսի տէվալ վէ ինտաւը-
նա մանի օլմուշ իսէ տէ, Մալիստալարը Պետ-
րոս վէ Յուսէֆ էֆէնտիլէրինէ բէտէրլէրինին
մէպէք խալիսալմէսիւնէ տէվալ իտէնէք-
լէրի մէմուլը գալի պուլունուղու տուր:

Արիստակէս էֆիւնի սուրէթի վէֆաթը
վաղըալարընա կէլիւնէ, չըգան 1896 սէնէսի
հոկտեմբերի 8 շալիստէ, միւմալիլէրիւն
մալիստալարըն իլէ պիրլիքտէ Տէրիսաւտէթ-
տէն Մըսըրա միւթէվէնէն հարէքէթ իթմիլ
տիր Շուրաւըն պիւնիւքալի պէնտա իտէ-
րիլ քի, Պետրոս վէ Յուսէֆ էֆէնտիլէր
միւթէվէրի վէ Ազարեան թիւնաթ էվթիւն
միւնթէրէմ աղալարը օլուպ, պիւնիւք 7
վէ իքիւնիսի 2 նէֆէր էվլտա սահիպի օլ-
մուլար տըր Միւշար վէ միւմալիլէրիւն էվ-
վէլա Թիկէնտէրիւնէ, անտէն Գահրէքէ վէ
պաւտէհու Բամէլէ աղիմէլլէ, օրաւա գալ-
մըլար տըր Մըսըրա գալաղալարը միւթ-
տէթ գաւաթընտա Արիստակէս էֆիւնի տհ-
վալը սըհիւնէսի մէմուլըն օլունաւաղ սուրէթ-
տէ օլմաւըպ, էնֆիլիւնցաւտան մուգաւաղ
օլտըր հալտէ, խալիսալմէսի սիւրֆիւրալ օլմուշ,
ֆաղաթ ալաֆ, մալիս 10 տա իւղէրինէ պալ-
կընըք կէլմէքլ, օլ էնտաւ Մըսըրա պու-
լունտան շէհրիլալ թըրպալալ հաղըգաւաթընտան
Տր. Չամպաղօ բաշտըն միւթալաթը սա-
նէսիւնտէ ֆէնալըն էօնիւ ալընմըշ, վէ միւ-
մալիլէրի տօքթօրուն թալիսիլէրի իւղէրինէ
Մըսըրաւա մուֆաւաթա գաւաթ վէրիւպ,
ալաֆ, մալիսին 13 իւնիւն ճոււաւ իրթէսի

արգելաբան Լօյտ գումարանի սանքներն պիր վաճառ-
 քուսլյա եօռ չըգտնվեց աւրը, Թէյստիւթ օ-
 լունեաւ քի, տէնիզ օլ էօնաւի Փաւրթու-
 նալը օլառադունաւ, պիւթիւն Փաւրթու-
 խասթալանիւր, Փաղաթ մախտուալարը Պեռ-
 րոս վէ Յոփստի էֆէնտիւր կիճէ կիւնտիւզ
 քէտէրլէրիին հանաւարքնաւ ալըլմաեղ
 պէքէմիւլէր իսէ տէ, Պրիւտիդիէ Զ սաաթ
 գաւարադ, մայիսին 16նէ կիւնիւ սապահ-
 գարը եէնիտէն նէֆէս ալմասը շիտէթլէ
 Թաղերիզ պաշաւառըղնաւ, պիւնիւզ պիր
 Թէհլիքէին վազը օլաճաղը անլաղըլմըլ աւըր
 վաբօրուն Թապիպի պազը իւճալար իլէ գա-
 նըն ճէվէլանըն արթըրմաեա չալըլմըլ իսէ
 տէ, մուվաֆֆադ օլաճաղըլ աւըր, Պէյլէնէ
 Արիստակէս էֆ.նին սօն սաաթլարը 3—4
 սաաթ իմթիտաւ իտիւլ, վաբօրաւ պուլու-
 նաւ Յրաւիդիւնաւ Թարիգաթընաւ Բէր
 էվլէնէնա Պաւթըրմաւ նաւ Ավսթրալը գա-
 թօլթ րահիպի՝ վէգաթի ախիւրէի րուհանի-
 եէնի իյֆա, վէ չըգաւ սէնէ Բարա հաղրէթ.
 լէրի հանիպիւնտէն մէմուրէն Հապէշ գրալը
 Մէնէլիքին նէգալիէ կէօնէրիմիլ օլաւ վէ
 օլ էսնաւաէ քէգալթ մէգթիւր վաբօր տէրու-
 նինաւ պուլունաւ Խրաթի սէրրիսգօրօսու ժօն-
 սէնիօր Մաթէր՝ Արիստակէս էֆ.նին օտա-
 սընա կէլիւլ, արիզ չէօթէրէք Հոգեւարք տաւ.
 վաաընը իճրա իյլէմիլ տիր, Պէյլէնէ իւշ
 սաաթ գաաար Արիստակէս էֆ. պիր գա-
 նաթէ իւղէրինաւ օթուրմուշ, վէ Փաւրթու-
 սը աշաաը էթրաֆընաւ պուլունմուշ օլառ-
 րու հալաւէ, րուհունու շէնաւըլ Հադգա-
 Թէյլիմ իյլէմիլ տիր, Օլ գաաար աօղրու
 վէ գըմըլտաւմաեարադ օթուրմուշ առար քի,
 էվաալարը, կէլինլէրի վէ Թօրաւալարը՝ քէն-
 ախիւրի ուլգուտա զաւն իթմիլէր իսէ տէ,
 հէյ վա՛րա քի, պու ուլգու էօլիւմուլգուսու
 օլուլ, պու վէնլէ պիւճիւլէ սէվլիւլիւլէ-
 րիւր վէ միլլէթմիզի կիրիֆթարը հիւզն ու
 մաթէմի աղիմ իյլէմիլ տիր,

Սապահլաներն զբարո Պրինտիգինէն ետգլաշաղընեաւ, ճէնաղէնին տելարը չըդարձու-մասը լազըմ կէլաիկինտէն, թէքմիլ ֆոմիլեա թրիէսթէնէ կիթտիկի հալտէ: Եալընըդ Պեարոս էֆ. էլէ զէվճէսի Պրինտիգիտէն դալմըլլար աըր: Օրոտտա գարանթիւն մուամէլաթը իճրա իտիլտիքաէն ոսնրա, ճէնաղէ չըմէնաըֆէրլէ թրիէսթէնէ կէթիւրիւլմիւշ տիւր: Թէքմիլ ֆոմիլեա աղասը ըսթասիոնա գարըլանըդ, ճէնաղէ աօղրուհա Վիէննա Միլիթարեան մատուռըն նազլ, վէհիւրմ. Հ. Գրիգոր Վ. Գալէմքեարեան Պասարադ թագաիս վէ Հոգեհանգիստ առաւ-սընը իճրա իլէ, ճէնաղէ շէհրին գապրիսթա-նընա կէթիւրիւլմիւշ, վէ օրոտտա տախի գարանթիւնահա մուքմէլաթ պիլիճրա, Լոյս վարօրուհա իրքեաղէն, վէ Տր. Պալիզեան վէ իւշ սաաըդ խառնէմէ րէֆագաթէն, ճէնաղէ Իթանպուլա կէօնտէրիլմիշ, վէ չար-լէնպիհ սապանը շէհրիմիղէ վասըլ օլմուշ տուր: Լաքին ֆոմիլեա աղասը Վիէննանա աղիմէթլէ, իշլէրինտէ խասթա պուլուհան պիր դաշը Վիէննանըն մէշհուր աթըպպասընա քէնտիլէրինի թէտալի իթտիրտիքաէն ոսնրա, տնլէր տէ Բէօսթէնճէ թարիգիլլէ չը-ղան բաղար կիւնիւ շէհրիմիղէ կէլմիշլէր տիր:

ՃԷՆԱԶԷ ԱԼԱՅԸՆԸՆ ԹԱՖՊԻԼԱԹԸ

Աղադրեաւ Արիւմտակէտ էֆէնտինին ճէնա-
ղէ աւայը, հէր ճիհէթ լէ քէնտի իսմինէ, լէ-
րէֆինէ վէ լիեադաթընա շայեան պիր սու-
րէթ աէ տիւն իճրա խաիւմիշ տիր, Շէշլէքի
Աստուածածին քիլիսէսի, հէր միլլէթ րէհմ-
պիյնինի, միւթէպէրոնընը, պանքէր վէ
թիւհնարոնընը վէ մէքթէպլէր շահիրտանը-
նը թաթրապէ զայրը ըեաֆի օլուպ, բէք
շօգլար քիլիսէնին հազլիսինաէ վէ խարիճին-
աէ տուրմտա մէհպուր օլմուշլար տըր, Դի-
լիսէնին աէրուըն՝ իւզէրլէրի Ա. Ա. հարֆի
լարընը հազի սինահ էօրթիւլէր իլէ էօր-
թիւլմիւշ, օրթտաա զանէթ միւքէլլէֆ պիր
գաթաֆալք եաքըմը, վէ ճէնաղէ՝ միսի-
կէօրիւմլմիշ սուրէթաէ իմալ խաիւմիշ պիր
թապութ իշինաէ օլարագ մէգքիւր գա-
թաֆալքն իւզէրիկէ դօնուլմուշ, վէ էթ-
րաֆընտա միւթէսաաիտ շամասանլար
եաքըլաընը կիպի, պիւհիւք վէ քիւշիւք
հադիգէլէր, վէ խորանլարըն մուսլարը տա-
իի եաքըլմը, վէ թապութուն իւթիւնաէ
վէ տէօրթ թարաֆընտա հիսապսըղ խաշ
վէ կիրլանթալար վաղ իտիւմիշ, վէ րիւթպ-
կ—Բաթրիգ էֆէնտի հաղրէթլէրի իլէ մէր-
հուճն մախսուսլարը, պիրտաէրլէրի, թա-
րուշլարը, վէ էրքէք գաղըն պիւթիւն ադ-
րապա օւ միւթէշալիւպաթը մաթէճաադ պիր
սուրէթաէ մահէլլի մախսուսլարընտա պու-
լունմուշ, վէ Ատան մէրխասաը հիւրմ.
Թէրպեան Պօղոս եպիսկոպոս իլէ Անտոնեան
թարիգաթը Արքահայրը հիւրմ. Միսսէրեան
Հ. Խափաշլ Գերապայծառ, վէ Յիսուս
Փրկիչ Մայր եկեղեցի իլէ Ս. Յովհան Ոսկե-
բերան քիլիսէսի ժողովրդապետլէրի Ա-
րիկեան Սահփան Ծ. Վ. վէ հիւրմ. Պաքչեան
Նիկողայոս Վարդապետ վէ տիկէր քեաֆ-
ֆէյի քիլիսէլէրիմիշն ժողովրդապետ վէ
Մեծաւորլարը, (1) Վէնէտիկ թարիգաթընըն
Տէրխաաաէթ Մեծաւորու հիւրմ. Հ. Դաւիթ
Վ. Նաղարէթեան վէ Վիէննա Մխիթար-
եան թարիգաթը Տէրխաաաէթ Մեծաւորու
հիւրմ. Հ. Թադէօս Վ. Թօռունեան վէ Ան-
տոնեան վէ սաիր թարիգաթլար րահիպլէրի,
քէղա տիկէր րէհմպիյնի միւհթէրէմսիմաթ՝
շուրջալը վէ շուրջաաըղ սլարադ. Պաղը-
լարը եապը սըֆաթըյա հաղըր պուլուն-
աադլարը հալաէ, Վէնէտիկ Մխիթար-
եան թարիգաթը միւթէհաիգանը րէհա-
պիյնինաէ Հ. Գրիգորիա Ծ. Վ. Մէրճան-
հեան թարաֆընտան՝ միւթէվէֆաի միւմաի.
լէյհին թէրճէմէի հալի իւզէրիկէ միւհսսիր
պիր մէրսինէ իրաճընտան սօնրա, րահմէթ
աաւալարընըն իճրաաընա պաշտնմը, վէ
խիթաճընտա, Դառտա տուրմուշ պուլունան
րիւթպ. Կ—Բաթրիգ էֆ. հաղրէթլէրիլլէ
միւթէվէֆանը Մախուսլմը միւհթէրէմլէրի
Պետրոս վէ Յովսէփ էֆ. լէրէ, վէ Պիրատէրի
ալիգաաըրլարը ժօղէֆ վէ Անտոն էֆ. լէրէ
հուզղարը քիրամ թարաֆընտան պէեանը
թաաղիկէթ օլունմուշ տուր:

Ճէնազէ աւայընտա Երաստան, Գաբու-
չին, Ս. Անտոն, Լազարիսթ վէ Ասոթրիսիսթ
նամ Լաթին ռուհանի Թարիք-Թարը ը
հապիյի իւ Մոնէնտոր Պոնէթի ճէնապ-

(1). Հիւրմ. Գազրիկեան Պօղոս Դերա-
պոյծաւըն նաւիգաւըզ սէպէպիյլէ հազըր
պուլունմամըղդ իշիտիլմիշ տիր :

գէրեհին վէժիւի վէ քեաթիպի, երմէնի բաթ-
րիգիանէսի վէժիւի Կեթ. Գարրիէլ Մ. Վ.
Ճէվաճիրճեան՝ բաթրիգիանէ քարու քէն-
եաւը Զրէնկեան Աբրահամ էֆ. վէ Բաբկէն
վէ Մինասեան Վահան Վրդ. Լէր վէ իմաս-
քէոյ սէր բահիպի Տ. Մինաս քահանայ իլէ,
քէզալիք Բուժ բաթրիգիանէսի վէժիւի իլէ
քարու քէնեաւը, Գուկար էկզորգք վէժիւի,
Սիւրեանի քաթօլիք Կաթողիկոսու վէժիւի,
Միւթիթ-քաթօլիքիւրի վէ Բիւլաճիլէր Կա-
թողիկոս վէժիլէրի, երմէնի բրօթէսիւն Ագ-
գապետի Գոյանեան Յակօբ էֆ., Մուսէվի
խախամ պաշը քաճաղամը էֆ., քարու քէն-
եաւը յւ, վիւքէլաի փէխիամ հազարաթը
Թորաֆընտան յէմուրիյնի յախաուսէ, սէ-
ֆարէթլէրին Այալ Թէրնէմնիւարը, Օսմանլը,
Երմէնի վէ էննէպի քաղէթալարը սահիպի
իսթիհաղ վէ մուհարրիւրի, երմէնի վէ էն-
նէպի միւթէպէրանը, էզնիւմլէ Բօրլուգալ
Միքայէլ, Աբրահամ վէ Մուղաֆֆէրէտաթին
բաշալար, Սէլիմ Մէլիւամէ էֆ., Շիրքէթի
Խայրիէէ միւլարիի Հաֆըզ էֆ., Գուհուսնեան
Գեարուս էֆ., Տիգանը Հիւմանեան պալ Թէր-
նէմնը Տափուս էֆ., Գոսթաքի Գարաթօ-
աթի էֆ., Ուննեան Արիկ էֆ., Իլիաս, Ե-
վէր վէ Նաֆիլեան բաշալար, Բէքմէզ Կոմի-
տաս էֆ., Մըքթըլ Օննիկ պէյ, Սաքըզ Յոգն-
էֆ. Սինապեան Մկր. էֆ., Տիւզ Սարգիս պէյ,
Վարթաթի էֆ. Մ. Զիկօմալա, Ազնաւար
Յոգնանէս էֆ. Եւսուսֆեան Տիգրան էֆ.
Տամատ Յոգնանէս էֆ. Վէժիլ էֆ. Զ-
րեհ Տիւպէր էֆ. Մ. Հանթուլօ, Եւսուսֆ
Զիք պէյ, Տէրիսասաէթ Թիւնարէթ Օտտը
ազալարը, էննէպի Թիւնարէթ աալարը վէ-
ժիլէրի, Ապտիւլ Քէրիմ էֆ. Մ. Էրնէսթ
Ժիրօ, Վասիլաքի էֆ. Իօաննիսէ, Պետրոս
էֆ. Անանեան, Մանաս էֆ. Զէրլու պէյ,
Մ. Գոսթաքի Բէթրէտի, Լէվի էֆ. Մ. Ժան
Սթափրօ, Մ. Եանգօ Զիլիբիտի, Մ. Սգա-
նապի, Իսքիրաքի էֆ. Ալէքսանտրիս,
Զիւմլէ սապըք զօնսօլսու Նիգօլաքի էֆ.
Մ. Բալիէր, Մ. Գէլլօվիշ, Յակոբեան Մի-
քայէլ, Հարենց Նշան, Մադաւա Սեպուհ,
Տէմիրճիպաշեան էֆ. Լէր, Մ. Գազանօֆ,
Հանրապար Թոգմաս, Խօրասանը Յոգնա-
նէս, Էսաեան էֆ. Լէր, Լէօն Բոզանթալ,
Աթանապուլ, Գընանեան էֆ., Եամանա,
Էվենէրտի, Մ. Գարգէր, Լըպէ, Գօրբի, Անկ-
նօթիաթ, Հէլպիկ, Լօրանտօ, Ալֆրէտ Գո-
բօրու, Տր. Բիւշիւքեան, Սթէգուլի, Էվ-
թիպալ, Լօկօթէթի, Շահպապեան, Մա-
թէսեան, Խնդիրեան, Գէլեհան, Զօրապ,
վէ սաիրէ վէ սաիրէ քի, պօւրաաա ճիւմլի-
սիւնի Թաաաաա իթմէք՝ սիւթնուլար Բու-
թանազընտան, Եւլընըզ պուշլուրըն զիքի
իլէ իքթիֆա իլէտիք.

[illegible]

լար իւր Պիւսեւքաւէրէն միւթէվէնէն հա-
րէքէթ խորմիւ տիր:

Ճէնաղէնին էստի աղիմէթինտէ Ս. Յ.
Ոսկեքերտն քիւրսէսինտէն ժողովրդապետ
հիւրմ. Նիկողայոս Վ. Պաղլեան իւր քիւրսէ
Հոգարարմուարդնտան հիւրմ. Յովսէփ Վ.
Ռոգոսեան չուրջաւը օլարադ վէ իքի սար
գաւազլա քիւրսէնին քէօշէսինէ կէլէրէք
չարական վէ Աւետարան օգուստուզու կի-
պի, քիւրսէի մէքքերտն վէ Ս. Յակոբ վէ
Բանկալթիտէ Վիէննա Միւթարլարընն մա-
տուարընտան տախի հազին հազին չանլար
չալընմը տըր: Մէքքիւր մատուար էօ.
նիւնտէ տախի խասալթէն թէրթիւր թախի-
միւ օլան վարդապետիւր իւր գալիւրէր թա-
րաքընտան Աւետարան վէ չարական օգուս-
տու վէ Աղքատախնամ գըզլար մէքթէպի
չակիրտիւրի՝ ճէնաղէ ալայընն Բանկալթի-
տէն միւրընտէն ճատտէտէ մաւալիմէրիւր
սաֆալթէ տուարարադ, չիւք արապարը-
նա գործնա վազ իթմէքլ արդը թաաղիմ իյ-
լէմիւրէր տիր:

Հէլէ ճէնաղէ ալայընն Ձինճիրի գու-
եռեա հիւրի մուվաւըլթիւրտէ, Օրթաքէօյ
քիւրսէիւր հէյնէթի՝ գալիւրէր վէ Թադ.
Նորհուրդ ազատնտան Շաշեան էմինուէ
էօ. տախի հազր արալունարադ, տաղըն
պալընտա ճէնաղէի գարըլաւալար, վէ
Աւետարան վէ Շարական օգուստուարը՝ քէվ-
գէլաւալ թէլէսիւր իթմիւ տիր: Պիւր տէ կիւ-
ղէ կըրլանթա թաաղիմ գըլընմը տըր:

Պէօլէնէ ճէնաղէ ալայը Ս. Աստուածա-
ծին քիւրսէսինտէն չըգըդ, Պիւսեւքաւէրէն
կիւրսէն գատար հէր թարաֆտա հիւրմէթ
վէ թաաղիմ կէօրէրէք, Պիւսեւքաւէրէն
մուվաւըլթ իտիւրիւրտէ, օրտա տախի
քիւրսէիւր հէյնէթի, հիւրմ. Մեծաւորու
Արիկեան Յովհաննէս վարդապետին տէլա-
լէթիւր վէ քէօյիւր էրէք վէ գըզ չօնուգ-
լարը, գաթօլէք վէ ճէնէպի էհալի, վէ մա-
հէլի գապըթա մէմուրլարը, գապրիսթան
եազըննտա ալայը մէքքիւրու թաաղիմ վէ
հիւրմէթիւր պիւ իսթիւրպալ վէ նազմաթը բու-
հանիւր իւր գապրիսթանա կիւրսէիւր, վէ սօն
տուալարըն իյֆաւընտան սօնրա, ճէնաղէ,
միւթէվէֆալ միւլարիւրէյն հանաթընտա
ինչա իթմիւրիւր օլաուզու տախիւր մախուս-
սէտէ հըֆա իտիւրիւր տիր:

Պու որբատա Շաշեան Պետրոս էֆէնտի,
իտարէ մէմիւրիւր ազաւը սըֆաթըլա, միւր
թիւրիւր նամընա միւլսիւր պիւր մէրսիւրէ օ-
գուստու տուր:

Գապրիսթան տախիւրտէ Կաթողիկոս-
Բաթրիգ իւրթալ. էֆէնտի հազրէթիւրի
քէվգէլաւալ միւթէվէսիւր օլարադ վէ Վալի-
տէի մէրհուսէլէրիւրի գապրիսթան տախի զի-
եռէթ իտէրէք, պալկընըդ հիւս իյլէմիւ,
վէ պու մէնաղալէի միւթէվէսիւր քէլէի կէօ-
րէնէր տախի զաւէթիւր մազընն օլաուլար
տըր: Բէգալիւր միւթէվէֆանը Մախուսա-
լարը վէ քեաֆթէյի ֆաթիւրաւը ազաւը՝
ճէնաղէնին սօն տուալարը գէմաննտա բէք
զիւտալ թէլէսիւրէ կէօգ եալարը տէօք-
միւլէր տիր:

Իւթէ պու սուրէթիւր, միւրթիւրիւրտէն վէ
հէր քէստէն սէվիւր օլան Աղարեան Արիս-
տակէս էֆէնտիւրի ճէնաղէ ալայը խիթամ
պուլուպ, տալէթիւրիւր՝ պիւր քէրէն տէ միւ-

թէվէֆալ միւլարիւրէյն խանէթիւր աղի-
մէթիւր, Յմէրախիմ թաաղիւրէթի թէքար
իյֆա, վէ պիւր միւլտալթ արաւաւան վէ խա-
նէ խալըր միւլթէրէթի թաաղիւրէթի թէք-
րիմ վէ թալթիթ օլաւտուգտան սօնրա եր-
նէ արապալար իւր ալտէթ իյլէմիւրէր տիր:

Միւթէվէֆա Արիստակէս էֆէնտի
գէսինէ խալ վէ կըրլանթա կէօնտէրէն գէ-
վաթը քիւրաւըն էսամիւր տիր:

Ատանա բիւգօքսը թէրգեան Պոդոս
Գերապալաւա, Միւրտիւր էֆ. Հէքիմեան
վէ ֆաթիւրաւը, Կարապետ էֆ. Գարա-
գալ, Պետրոս էֆ. Մարուր, Մարիա
Ալիքէ Լըգլէր, Տկ. Թադուկ Խօթէնի-
րուզիկ Աղարեան, Պոդոս էֆ. Շէրպէթ-
ճեան, Պետրոս էֆ. Աղարեան, Բիւր էֆ.
Անանեան, Օր. Անանեան, Ա. Անանեան,
Ժօգէֆ էֆ. Անանեան, Տկ. Երանիկ-
Սօֆի Կէօշէեան, Պետրոս էֆ. Աղարեան
վէ ֆաթիւրաւը (2 աւէտ), Ժօգէֆ էֆ.
Աղարեան վէ ֆաթիւրաւը, Աղարեան
էֆ. Բէքմէքեան, Ա. Եղու թիւր թարի-
գալթ, Սամաթիա Մեհարպեան մէք-
թէպի, Պանտըրմա Էրմէնի գաթօլէք ճէ-
մաթը, Պաղլէճիւր Միւրթարեան մէքթէ-
պի, Հաճընտա Աղարեան մէքթէպի (2
աւէտ), սաւար էսպադ Ճէվաւ բալա,
Արաւհամ բալա, Ժօգէֆ էֆ. Աղարեան
վէ ֆաթիւրաւը, Վիլէն էֆ. Գաւապեան,
Ժօգէֆ էֆ. Աղարեան, Թիւրաթի Օտա-
սը ազալարը, վէ մէքքիւր Օտա խաւէ-
մէօի, Ջարեհ էֆ. Երուսէլեան, Անտօն
էֆ. Աղարեան, Յիւսմէն Արամալիս Ա
ղարեան, Անմէտ Ճէլալէտտին բալա,
Պետրոս էֆ. Գուստուսեան, Ս. Գ. Լու-
սաւորիւր Ոստանարանը մուալիմիւր, շա-
կիրտանը վէ միւթէվէֆանը գաւըրտը-
ղը թալէպէ ալըր արր խալ վէ կըրլանտ-
լար, Համազգեալ մէթէպի, Աղքատա-
խնամ մէքթէպի, Ս. Յ. Ոսկեքերտն, Ս.
Յակոբ, Բանկալթիտէ Վիէննա Միւթար-
եան մէքթէպի, Նաֆիլէ բալա վէ ֆա-
թիւրաւը, Յովհ. էֆ. Ալլահվերտի, Շէ-
ֆադալթ Ճէմիլեթի գաթընլարը, Ճէ-
վաշիւրդաւալ, Ջարեհ էֆ. Աղարեան,
Իթալիա Թիւրաթի Օտասը, Շիւթալի Լէյ-
պէթի, Ալան Գաղանօվա, Պապուսեա-
քի, Ջիլէքթի-պալը Միւրթիւր:

Ճէնաղէ ալայընն թէրթիւրալթ
վէ սուրէթի իճրաւընա Արիկեան Գեր-
Ստեփան Մ. Վ. իւր միւթէվէֆանը է-
մէքտարը սաւարը Պոդոս էֆ. Շէրպէթ-
ճեան վէ Կաթողիկոսարան վէ Բաթրիգ
խանէթի տիկէր ազալ մէմուրիւրի նէ-
գաթէթ իտիւր, միւթէվէֆանը վէ ինթի-
գամ տախիւրտէ վազը օլաւըր պիւ-
խասաւ մուսիպի թաաղիւր պուլունմուշ
տուր:

ՄԱԹԻՄ

Հ. ԳԱՐԵԳՐԻՆ Վ. ԳԱՐԱԳՐԱՆԵԱՆԸ ՎԵՃԱՐԸ

Պու կիւն տախի միւրթիւրիւր շալեանը
թէլէսիւր պիւր գալա տիւլար օլաուլ տըր:
Տահա չէնա կիւն էվէլ արաւըգտա կէօր-
տիւրիւրէլ Հ. Գարեգրի Վ. տախի պու կիւն
էպէտիւրէթի թիւնու օլաուլ տուր: Միւթէ-
վէֆալ միւլաւիւրէյն Անտոնեան թարիգաթը
միւլթէրէթիսինտէն օլաւ, բուհալաւըդ
մէպէքիւր իճապ իթմիւրտիկի քեաֆթէյի
խասալէրէ, եաւի ամիւրիւրէն իթմաթ, խը-
մէթիւրտէ սաւաղաթ, վէ պիւրիւր հաւա-
թընն սաւաղիկէ մալիւր օլաւարըլա, վէ
կիւրէք թալարտա, էգճիւրէ թիւրքմէնտէ
բուհանի չօպալըդ իթմիկի մալիւրէրտէ վէ
կիւրէք պուրաւա խալի սէնէլէրտէն պէրու-
մէմուր օլաւը Ս. Եղուս Ասկերեան քի-
լիսէսինին Հոգարարմու վազիլէրիւրտէ կի-
նէ կիւնտիւր, էհալիւրի էսնաթ վէ ֆաթիւր
սընթիւրընն բուհանի խըզմէթիւրիւր իյ-
ֆաւընա քէմալը միւսարտաթլա կէթիւրիւր

պալունմալա, հէր քէսին հիւսնի թիւնէթ
վէ թէվէնիւրէնիւր գաղանմը օլաւըրտան,
ղալըլ էպէտիւր, ֆաթիւրաւը ազաւընտան
վէ Մանասթըր թիւրգլէրիւրէ, իւլթէթ իթ-
տիկի տիկէր թէպալիւրտէն պաղա, քէնտի-
սինի թանընալարըն ճիւլէսինի ֆիւլգէլա-
տէ միւթէվէսիւր իյլէմիւր տիր:

Ճէնաղէսի պու կիւն բէք չօգ թէպալիւր
վէ էհալի հազըր օլաւըր հալալէ, խանէսին-
տէն գալաւըրըլա, Ս. Յ. Ոսկեքերտն քիւր-
սէսինէ կէօթիւրիւրէրէք, Գահանայաթաղ-
ման արարողութիւնա իւր բահմէթ տու ալա-
րընն իյֆաւընտան սօնրա, գապրիսթա-
նա նազլ իւր, մազալէրէի մախուսընտա
տէֆն իտիւրիւր տիր:

Ամեն Օրմանեան բաթրիգ սրբազան
Թարաքընտան խասալթէն Ջուսէն վարդա-
պետ իւր տիկէր պիւր վարդապետ պէրաի
թաաղիմ ճէնաղէ ալաւընա կէօնտէրիւրիւր
տիր:

Ճէնաղէ Հազգտան՝ պիւրաւտէրի հիւրմ.
Հ. Վարդան վրդ. է վէ ֆաթիւրաւը ազաւը-
նա վէ միւլթէրէթի թէթիւրիւրէն սաւարը ճէ-
միւ, վէ պէօլէ ֆազիլ վէ քեալիւր բահիպ-
լէրիւր ալըք եւրիւրիւր իթմալիւր թէմէնի
իյլէրիւր:

Բաբա հազրէթիւրիւր Տէրիսաւալթ վէ-
քիւր մօնէնեթ Պօնէթի ճէնապլէրի կէլէն
կիւն պիւր բահիպ իւր էրմէնի բաթրիգաւա-
նէսինի զիւրաթի իտէրէք, պիւր սաւաթ գա-
տար Ամեն. Բաթրիգ Օրմանեան Սրբազան
հազրէթիւրիւր միւլազալթ իթմիւր տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻԿԷ

Բարիս 7 յուրիս. — Եռնան Մէմիւ-
սի մէպուսանը՝ սուրհուս չարթլարընը
անլաւադ իւրըն միւլալէհանըն իմզա-
լանմաւընտան պիւր գալ կիւն էվէլթիւր-
թիւրա իտէնէք տիր: — Ամեն մէմիւրի
ազաւընտան սաւարը թիւսի ճիւլէսիւր Մ.
Գալիմիւր Բէրիւրիւր ամաւար Մ. Բօլթադ-
միւր Բէրիւր վէֆալթ իթմիւր տիր: Միւ-
մալիւր 1812 դեկտ. 10 տա տօղմուշ
տուր: — Աթիւնտան պիւրթիւրիւրիւր
կէօրէ, միւլալէհանըն ազաւընտան սօն-
րա Մ. Տէլիւանի՝ մէսուլիւրէթիւր մէյ-
տանա չըգարմադ իւրըն, մուհաթէպէ-
նին զուհուրի վէ կիւրիւր հազգընտա
թէթիւրալթ թալէպ իթմէք նիւթէթիւր-
տէ տիր: — Եռնանտէ Բարիստէ պու-
լունան Լանտէր Պանգըն միւլտիւրի Մ.
Հան՝ Պուլիարիւրթանըն եւնի իսթիւրա-
ղը իյլին պաղը մէյսուր տէրմաւէտարլար
իւր իսթիւրալթ իթմէքտէ տիր:

Վիէննա 7. — Բօլիւրիւր Գորէսթոն-
տէնց զաղէթաւընըն պէնանընա նէգա-
րէն, հիւրիւրթի Ոսմանիւրիւր մէպէ-
քի սուրհուսանէսի Բէթրէսպուրիւրա
հիւսնի թէլէսիւր իթմիւր, վէ Բուսիա Օս-
մանը վէ Եռնան մուհաթէպէսինէ պիւր
նէթիւր վէրտիւրմէք իւրըն միւլալէթի
պիւրաւալթիւրիւր տէվամ իթմէքտէ պու-
լունմուշ տուր:

Միւրիս 7. — Եհիւր բահալթ տըր:
Խանէտանը զրալի կիւրթիւրէն Բուսիա
խանէտանը իմրէրալթօրիւրիւր եազալը-
եթ:

Բօմա 7. — Սիւմ գրալը Յիւրէնցա-
տան Վիէննանա կիւրթիւր տիր:

Օալիս 7. — Սիւմ բաթիւրալթ օ-
լան Պանգօգտա գօլէրա զուհուր իթ-
միւր տիր:

Սօֆիա 7. — Բրէնսին խուսուսի եա-
վէրիւրիւրտէն Պէլէթիւր Յիւրպէ բօլիս
միւլտիւրիւր իթիւրալըլա քէնտի էսկի
մալալէթիւրի թէլէթ իթմէքլէ մազընու
օլաուլունտան, տէրտէս իտիւրիւր, վէ
պու խուսուս ումուս միւլանընտա վէ
օրտուտա քէվգէլաւալ հէնէնաւը մու-
հիւր օլաուլ տուր:

Հունարա 8. — Տէյրի Գրօնիգլին գաղ-
լինէն, սուհըն պաշտօնա շարժարը գա-
րարաշտը տան սօնրա, տէվլէթի Արիե
իլէ Եունանիսթան տօղրուտան տօղրու
մուխապէրաթա կիրիշէնէ տիրէր.
Բուսիանն Բաւրիէ ասքէր կէօնտէրմի
օլտուղունու Թալմա թէքպիպ իտիւօր.
Համրա 9. — Եունանիսթանի տիրէր
Ֆըրդասր տաղրտըմը տիր.

Գօյօնեք 8. — Հանրատան պիտիրի-
տիկինէ կէօրէ, ամիրալար Էվրօթալը
ասքէրլէրլէ աստանն իշէրլէրինէ կիթ.
մէնէ գարար վէրմիշէր տիր.

Հէմպէրկ 9. — Եաշիցատա Եէհու-
տիլէրէ գարը Եէնիտէն Ֆէվքէլատէ
նիւմաիլէր վուգու պուլմուշ տուր.

Յաս 9. — Յասըն անվալի տիւզէլմիշ
տիր.

Աթինա 10. — Աթինանն չէհր Է-
մինի սապըր Մ. Մէլասըն Էթնիքէ
Էթէրիա իրքէթինէ Էթիս թալիսն օ-
լունտուղու թէքպիպ օլունուօր. Եիր-
քէթին հիսապարընը թէտգիգ իշին
հիւքիւմէթ իւշ աղատան միւրէքքէպ
պիր գօմիսիօն թէշէլ իթմիշ տիր.
Հարպիէն նաղըրը Թէրմօրիլէ կիւիպ,
վէլիի անտ Բրէնս իլէ ուղուն միւտտէթ
կէօրիւմիշ տուր.

Բարիս 10. — 1885 սէնէսի Եունան
լէտիֆլէրինն տաղրտըմաղը շալեասը
պաթէլէկրաֆ Աթինատան թէքպիպ օ-
լունուօր.

Բէթրէսպուրկ 10. — Բուսիա իմքէ-
րաթօրիցասը պիր գըգ չօնու գ տիւն-
եանա կէթիւրտի.

Բարիս 10. — Թանանարիվտէ իքի
Յրանսըգ Բրօթէսթան միսիօնէրինի ա-
սըլար թէլէթ իթմիշ տիր.

Աթինա 10. — Սապըք Յրանսա իմ-
քէրաթօրիցասը պու կիւն պուրաեա
վասըլ օլտու. պիր գաշ հաթիթա գա-
լանաղ տուր.

ՄՈՒՀԱՐԵՊԷ ՀԱՎԱՍԻՍԱԹԸ

Սօն բօթա իլէ ալընան Էվրօթա դա-
ղէթալարը միւրաքէրալթը սուհրէնէն
պիր նէթիւնէն վասըլ օլմասընա գա-
տար միւթարէքէնն զայըլ մուալիէն
սուրէթտէ թէմտիտ իտիւտիկինի եաղը-
օրալար. Պու թէմտիտի մատտէնէ գա-
րար վէլիլմէգանն Էվվէլ եանի ալաֆ.
յունիս Յտէ Եունան հիւքիւմէթի մու-
աղգամ տէվլէթլէրին Աթինատաքի
Էլիլէրինէ պիր նօթա կէօնտէրիւ.
պունտա, Էվրօթա իթթիֆաղը թէէն-
սիրի պիր մէսլէք թուլթմաղընտան,
Եունանը միւշթիլ պիր հալէ գօլմուշ օլ-
տուղընը, վէ մէմլէքէթին անվալը մա-
լիէնսի տէ զիւտտէնէ պօղուլտուղըն-
տան, թաղմինալթը հարպիէնն վէրի-
մէսի միւթինսիլ իտուկինի, ֆաղաթ
15 կիւն մէօհլէթտէն սօնրա (մայիս 20-
տէն ալաֆ. յունիս 4է) գտտար մուխա-
սէմալա թէքրար պաշտանը իսէ, Եուն-
անն սօնուհա գատար մուհարէպէ ի-
տէնէկինի պիտիրմիշ տիր. Եունան տէվ-
լէթի տիկէր պիր նօթասընտա տալի
թաղմինալթը հարպիէնէ Էօտէնէմէնէ-
նէկինի անվալմը տուր.

— Եունանն Բարիս տէֆիրի՝ Բարիս
դաղէթալարընա աթիտէլի իլանը վէր-
միշ տիր. Էվէշէնլէրտէ Եունանն վաղի-
նէթի հաղգընտա եալան հալատիւլէր
շալի օլմուշ տուր. Կեան իւնէնտանը
գըրալիէն գարը իտիլէն նիւմաիլէր,
կեան սէրալ իլէ հիւքիւմէթ արաօն-
տաքի իթթիլաֆ վէ տիկէր իւնէալի սէ-
պէպլէր իլէ աստիլի ումուլմինի թէհ-
լիքէտէ օլտուղու քիվաեթիտիլմիշ իսէ
տէ, պու թիվաեթլէր քիւլիէն Էսաս.

սըգ տըր, վէ Էկէր պու թիվաեթլէր
լէ. Էվրօթա միլլէթլէրի հիւքմաթը վէ
լանէտտիւրընն Եունանն լէհինտէրի
հիւսնի թէվլէքէհիւհիւ սօղուլմուլաթը,
վէ միւսալէհանն աղտընա շալըյան
տէվլէթլէրին թէշէպպիւսիւնէ մանի օ-
լունմասը իսթէնիլմէսէ իտի, պունալարն
թէքքիպինէ տէ իւղուլմ կէօրիւմէգ
իտի.

— Էվրօթա դաղէթալարընն սէօգիւ-
նէ պաղըրընա, չու Էսնաաէ հիւքիւ-
մէթի Սէնիէն՝ Թէսալիանն իտարէնէ
թէլիլալթըյա մէշղուլ օլմադտա տուր.
Թէսալիա միւթէսարըքիլընըն Եանիս
եալսօտ Սէլանիք վիլաեթլէրինէ րապթ
իտիլմէսի տիւշիւնիլմէքտէ տիր. Պա
իւրաաէի Սէնիէն ալար պիր վիլաեթլէր
թէլիլի գապիլ տիր. Բուլմէլի վիլա-
եթլէրի իշին մուգարէր օլան իսա-
հաթըն Թէսալիաա իմրաթը իշին Էս-
հէմ բաշանա Էմրիլ վէրիլմիշ տիր. Թէ
սալիաաա չիթիլմէր նօգան օլտըղըն-
տան, Արնալուտ վէ Կիրիտ Բուլմ
չիթիլմէրինն օրաեա կէօնտէրիլմէսի
տիւշիւնիլմէքտէ Էսհէմ բաշա՝ Թէ-
սալիաաա կիթմիլ օլան չիթիլմէրին
սէրիան ալտէթիլի, Էօգու մահսուլա-
րընն թօրաաղըպ, քէնտիլէրինն պիր
կէօնա տալաեա հաղգարը օլմաեա-
նաղընը Էմր ու իսթար իլլէմիշ տիր.

— Թանէտանը գրալի հաղգընտա տէ-
վէրան իտէն իսսիմանէ շալեալարա Է-
հալինն ինանմաալար իշին Եունան Սի-
նօք մէհիսի պիր թահրիւթ նէշը իթ-
միշ տիր.

— Սու գըթըրը սէպէպիլլէ ասաքի-
րի Ոսմանիէն Օթրիս տաղարընտան չէ-
քիլիլլէր տիր.

— Բօլիթիլէ Գօրէսթանէնց դաղէ-
թաաընն պէեանընա կէօրէ, Պուլկար
հիւքիւմէթի ճիվար Էեալէթլէրտէ գա-
րըլըլըլար չըգարմաղ ֆիթըրիլլէ Պուլ-
կարիսթան տալիլինաէ պաղը թէլէպ-
պիւսիլթտէ պուլունաաղ օլանալար չէ-
տիտէն թէէնտիպէ գարար վէրմիշ տիր.
Պուլկարիսթան վէ Սըրպիսթան քէնտի
մէսլէքի սուհրէրվէրանէլէրինտէ տէ-
վամ իտէնէք տիրէր.

— Պանգը Օսմանիլին Գահրէ վէ Իս-
կէնտէրիէ չիւպէլէրի՝ Օսմանը եարալը
ասքէրլէրի իշին 966 իրա թօրալմըլար
տուր.

ԳԱՆԳ ԷՐԵՐԻԱԼ ՍԹՕՄԱՆԸՆ
Գալաթա, Պէյօղու վէ Բսթանալ իտարէ-
լանէլէրի՝ ալաֆ. յունիսին 14իւնիւ բա-
ղար իրթէսի կիւնիւ թաթիլ օլունաաղ-
լար տուր.

ԹԵՎԸԻՀԱԹ
Տէնտ աղաք միւթէսարըքի մուա-
լիլլէրի՝ Գալաթաքի Էֆ. Էէ. Էրկէրի
միւթէսարըքի մուալիլլէրի՝ Սէրվէթ վէ
Գանսթանիլլէրի Գաղէթալարը մու-
հարըլլէրի՝ սապըգը Տիմիլթաքիլլէրի
մուալիլլէրի՝ Էվվէլմէ թահրիւթը իտ-
րիկինէ գալէմինտէ պուլունմուշ օլան
թընկըրգատէ Թակըր Էֆ. Էէ. Էտիրնէ
վիլաեթլէրինտէ Մալկարա գալմաղամ
մուալիլլէրի՝ Մանալթըր մէքթէպի
իտաալիսի միւտիլ մուալիլլէրի Իսրայիլ-
եան Կարապետ Էֆ. Էէ թէֆլիլ. Եա-
վէրանը Եէհրիեարիտէն պահրիէն ֆէ-
լիգի Հօպէ բաշանա Գինի Օսմ. գէվ-
նէսին Գինի Եէֆաղաթ. միւհէնտիս
միլլիլլիվա Պէլլիլ բաշանա վէ Ավսթրիա
սէֆարէթի իթալէ միլլիլլէրի պարօն
աղ Կիզլէ Զնի Օսմ. նիշանալարը իհսան
պուլըլմուշ տուր.

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Տիւն Համալիէ համալիստէ իմրա պուշ-
րուլան սէլալըք րէսմի ալիսինտէ Ամէրի-
գա վէ Բարանիա սէֆիրլէրիլլէ մանէթլէրի
վէ տիկէր զէվաթը միւթէպլէրէ հաղըր պու-
լունուպ, իմաղ իտէնիլէր պիլմասըթա նաթիլ
իլթիֆաթը Եէհրիեարի օլմուլար տուր.

— Ինկիլթէրա գրալիցասընն Էիւլուսը-
նը 60ընն սէնէի տէվրիէնսի միւնտիպէ-
թիլլէ Հօնտաա իմրաալ մուգարէր օլան
մէրաաիմտէ Թարաֆը հաղրէթի Բաաիլաէի
տէն մուրալիսա սըֆաթըյա հաղըր պու-
լունմաա մէմուր օլան թէրէմանը Տիվանը
Հիւմաեա Միւնիլ բաշա հաղրէթլէրի՝
տիւն մանէթլիլլէ չէհրիլլէն հարէքէթ ի-
տէնէք իտիլէր.

— Չարլէնպի սապալը Էվրօթա բօթա-
սը՝ կէրի գալմըլ օլան 366 բօթա շանթա-
սընը կէթիլմիշ տիր. Բօթանն քիւշիք
պիր գըսմը՝ նիւգաղա շահրէտան կէշէրքէն
ղալ օլմուշ, վէ 3 քիլի տէ պօղուլմուշ տուր.

— Իքմիլտէ պուլունան իքի Բթալիա
Թօրիլ սէֆիլիսի Ֆալիլ կիթմիլլէր տիր.

— Լա Բըթիթ Գօթ Եամ մալիլլէր զաղէ.
Թարնտա պէր վէնիլ աթի օգուլմուշ տուր.
Էնիսի Էն զիւտտէ արանըլան Բուլմէլի տէ-
միր Էօլու Թահլիլաթը տուր. Պու Թահլի-
լաթըն ֆիեաթըն Էիւքսէք Թուլթաղ իշին
վիլէնտաա պիր իքիլիլլէ հէլիլթի մալիլլէ
թէլիլ օլընաղը իսալէր վէրիլլէր. Էկէր
թիւաղանն չիմաթի միւսալիտ թէմաեալա-
թը սէվամ իտիլլէ, թահլիլաթըն ֆիեա-
թըն իսթիլլէ Թուլթաղ իշին վիլէնտաա
պիւեիւք պիր զալլէթէ իլթիեա կէօրիւ-
մէնէնէք տիր.

— Բուլ բաթրիլի սալը կիւնիւ Բուլմա-
նիա սէֆիրիլլէ զիւտտէթ իթմիշ, վէ սէֆիր
տէ օ կիւնիւ Պաղը Արիէն աղիմէթ իլլէմիշ
տիր.

— Անաաօլու միւթէթիլլէ Եաքի բաշա
մէմալիլլէ Եանէնիլ հասըլաթընն արթը-
րըմաա իշին Տալիլիլլէ նէղարէթիլլէ պիր
լալհա կէօնտէրմիշ տիր.

— Տիւեալը ումուլիլլէ միւշալիլլէ Թօր-
գոմեան Էֆ. Պրուսաաա վէ պահրիլլէ ֆէ-
րիգի Հօֆէ բաշա Զանաղ-գալէտէն չէհրի-
միլլէ կէլմիլլէր տիր.

— Ճիտտէտէն կէլէնլէրին չէտիտ մուալա-
եէնէլ թըպպիլլէ Թալիլ օլմալարընա Մէն-
լիսի սըհիլլէնէ գարար վէրիլմիշ տիր.

— Յրանսա սէֆարէթիլլէ իլմէ վարօրը
Գարաալիլլէն իմանըմըգա վասըլ օլմուշ
տուր.

— Նարիկիլլէ նաղըրը իլէ սիւֆէրմըն
լէթմաը պու կիւնէ գալմըլ տուր. Սիւֆէ-
րա քէնշէնպիլ կիւնիւ Ավսթրիա սէֆա-
րէթիլլէնսիլլէ իթթիլա իթմիլլէր տիր.

— Տէրիսաաալիլլէ վէ Թալիլալարաա
կիլլէնմիլ օլան վաղըք Էմաղ վէ արաղի
մալիլլէրիլլէ իսալէր վէրէնլէրէ, մէղըլը
Էմաղ վէ արաղի սաթըլաղը հալտէ, Էս-
տէլիլլէ կէօրէ իլապարիլլէ իթա գըլընաաղ
տուր.

— Բէնշէնպիլ կիւնիւ Բուլ բաթրիլլէ
Ատիլլէ նաղըրը իլէ կէօրիւմիշ տիր.

— Օտէսաաա 1111 աթ տահա կէթիլլէ
միշ տիր.

— Անաաօլու միւթէթիլլէ Եաքի բաշա
Գալլէրիլլէ կիթմիշ, օրտաա տա Սիվաաա
կիտէնէք տիր.

— Ավսթրիանն վէ Ամէրիկանն պիլլէ
հարա սէֆիլլէ Սէլանիլլէ վասըլ օլմուլար
տուր.

— Սիվաա մէրքէղ սանաղ Էմիլի Տէմա-
թէո Էֆ. զիմէթիլլէ 365 պիլ զր. կէշիւ.
միշ օլտըղընտան, Ե ալ մահպուսիլլէ վէ
մէպաղը մէղըլը իլէ մահէմէ մէսարիլլէ
թէլէտիլլէ մահըլմ օլմուշ տուր.

— Էնուպտէ 3 եաղընտա պիր Բուլմ
հաղըն գալեաա տիւշիլլէ պօղուլմըլ տուր.

— Սէլանիլլէ Տէրիսաաալիլլէ տէմիր Էօլու
գալմալարընտան պիլլէնսիլլէ աթիլլէրիլլէ Թօր-
րան եաղընտա գաթաաաա տիւշիլլէ թէ-
լէֆ օլմուշ տուր.